



大臣差软

钦 差 大 臣

根据果戈理原著

改编 陆和荪

绘画 封面 胡振宇

浙江人民美术出版社

钦差大臣

浙江人民美术出版社出版
浙江台州印刷厂印刷
浙江省新华书店发行

开本：787×1092 1/64 印张：1 3/4
1981年9月第一版 1981年9月第1次印刷
统一书号：8156·171 定价：0.15元

印数：0,001—750,000

〔内容提要〕“钦差大臣”是根据俄国著名作家果戈理的同名戏剧改编的。

故事描写了一个彼得堡的青年官员在回乡的途中，因赌博输光了钱，正在无计可施的时候，却因为他那彼得堡官员的服装和派头，被当地的官员误认为是沙皇派来巡视的钦差大臣，由此而引出了一连串令人啼笑皆非的笑话。这个故事无情地讽刺了在沙俄封建社会中官吏的腐败情况。

责任编辑 韩幼文 黄云松



1. 马车穿过热闹
的街头，在一家
旅馆门前停了
下来。从车上走
下来的这位年
轻的旅客，虽
然行囊简单，
但从他那身
服装和派头，
看得出是个
从彼得堡来的
官员。



2. 掌柜和伙计
殷勤地把这位官员
迎进了旅馆。



3. 这官员叫赫列斯达可夫，是个十二等文官。他带着随从奥西布一路挥霍、赌博，弄得身无分文。他们住下来就样样都得赊账，那掌柜和伙计们也便换了一副冷面孔。



4. 奥西布肚子饿得咕噜噜叫，他心里埋怨主人不该这样挥霍钱财。赫列斯达可夫也饿得在屋子里打转，“喂！奥西布，你那儿还有烟丝没有？”他问道。“三天前您就抽光了。”奥西布回答说。



5. 赫列斯达可夫近乎恳求地说：“奥西布，你叫他们……给我开饭。”奥西布为难地说：“您每次都要赊账，老板已拒绝开饭了，他还说要向市长告您呢。”



6. “滚，叫掌柜的来。”赫列斯达可夫怒喝着，但心里暗想：要是平时不乱花钱的话……还有那上尉的牌打得太好了，只一刻钟，他就把我的钱弄光了。唉，真饿得慌。



7.随着开门声,奥西布回来了,伙计端来了饭菜。赫列斯达可夫乐得拍着手:“端来了,端来了,端来了!”那伙计不客气地说:“掌柜的吩咐,这可是最后一次了。”



8. 见盘子里只有两只菜，赫列斯达可夫勃然大怒：“岂有此理！我不吃。鲑鱼呢，肉排呢，为什么没有辣酱油？”



9. 伙计瞪了他一眼：“那是给更高级的主顾预备的。你不吃，那我就收走了。”赫列斯达可夫无可奈何地挡住伙计：“好，好，好……放下吧，傻瓜。”



10. 这顿饭并没有消除赫列斯达可夫的饥饿，反而引起了他的食欲。他走到餐厅里，一边来回踱着，一边把饥饿的目光盯在客人吃得津津有味的鲑鱼盘子上，直往肚里咽口水。



11. 他那彼得堡官员的外表，使这两位吃鲑鱼的客人——本城地主陶布钦斯基和波布钦斯基感到惊奇。他们猜疑这奇怪的客人会不会就是市长说的前来私行察访的钦差大臣呢？



12. 他们从掌柜那里打听到这奇怪的客人是彼得堡来的，而且买什么都要赊账等情况时，象是受到了上天的启示，断定这就是钦差大臣了。他们争着要去报告市长。



13. 市长正在家里和法官、慈善医院院长、督学等官员一起商量迎接钦差大臣的事，他严肃地说：“来自可靠方面的消息，钦差大臣将要私行察访来了，还带着秘密使命呢！我奉劝各位可要小心啊！”